

II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSIONEN

Ændret forslag til Rådets forordning (EF) om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling ⁽¹⁾

(1999/C 52/10)

KOM(1999) 18 endelig udg. — 98/0114(SYN)

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 189 A, stk. 2, den 20. januar 1999)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 130 E,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget,

i samarbejde med Europa-Parlamentet i henhold til fremgangsmåden i traktatens artikel 189 C, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I traktatens artikel 130 C er det fastsat, at Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) skal bidrage til at udligne de største regionale skævheder i Fællesskabet; EFRU bidrager således til at mindske forskellen mellem de forskellige regioners udviklingsniveau og efterslæbet for de regioner eller øer, der er mindst gunstigt stillet, herunder landdistrikterne;

(2) i artikel 2, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. .../.. om generelle bestemmelser om strukturfondene er det fastsat, at EFRU's vigtigste opgave er at bidrage til virkeliggørelsen af de i artikel 1 i den nævnte forordning omhandlede mål 1 og 2; i artikel 19 og 20 i samme forordning er det fastsat, at EFRU bidrager til finansieringen af det tværnationale, grænseoverskridende og tværregionale samarbejde på basis af EF-initiativerne; i artikel 21 og 22

er det fastsat, at EFRU støtter nyskabende aktioner på EU-niveau og foranstaltninger vedrørende teknisk bistand;

(3) de bestemmelser, der er fælles for strukturfondene, er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. .../..; det bør præciseres, hvilken type foranstaltninger der kan finansieres af EFRU i henhold til mål 1 og 2, EF-initiativerne og de nyskabende aktioner;

(4) det bør endvidere præciseres, hvordan EFRU i sin egenskab af regionaludviklingsinstrument kan være med til at skabe en harmonisk, afbalanceret og bæredygtig økonomisk udvikling, en stærk konkurrencemæssig stilling, et højt beskæftigelsesniveau, lige muligheder for mænd og kvinder, et højt miljøbeskyttelsesniveau og en væsentlig forbedring af miljøet;

(4a) EFRU's indsats skal indgå i en samlet og integreret strategi for bæredygtig udvikling og sikre synergievirkninger med de andre strukturfondes indsats;

(5) inden for de rammer, der er afstukket for dens virke, bør EFRU støtte navnlig små og mellemstore virksomheders produktionsvilkår og konkurrenceevne, økonomisk udvikling i lokalsamfundet og beskæftigelsesudvikling, herunder på områderne kultur og turisme i betragtning af deres bidrag til jobskabelsen, forskning og teknologisk udvikling, udvikling af og adgang til de regionale og transeuropæiske net inden for transportinfrastruktur-, telekommunikations- og energisektoren, beskyttelse og forbedring af miljøet på basis af forsigtighedsprincippet og princippet om forebyggende indsats, princippet om indgreb over for miljøskader fortrinsvis ved kilden og princippet om, at forurenere betaler,

⁽¹⁾ EFT C 176 af 9.6.1998, s. 35.

og gennem en renere og mere effektiv udnyttelse af energi og udvikling af vedvarende energikilder, og bidrage til at skabe lige beskæftigelsesmuligheder for mænd og kvinder;

- (6) EFRU skal spille en særlig rolle i forbindelse med udviklingen af det lokale erhvervsliv med henblik på en forbedring af lokalbefolkningens levevilkår og udvikling af lokalområdet, navnlig gennem foranstaltninger til fremme af de regionale og lokale beskæftigelsespagter og nye beskæftigelsesområder;
- (7) de foranstaltninger af interesse for EU, som iværksættes på Kommissionens initiativ, har en vigtig rolle at spille i forbindelse med virkeliggørelsen af de generelle mål for EF's strukturindsats, jf. artikel 1 i forordning (EF) nr. .../98; derfor er det af hensyn til EU-merværdien vigtigt, at EFRU fortsat fremmer grænseoverskridende, tværnationalt og tværregionalt samarbejde, herunder for regionerne beliggende ved Unionens ydre grænser, de mindst gunstigt stillede øer og ligeledes fjernområderne som følge af disses særlige karakteristika og begrænsninger; inden for rammerne af dette samarbejde giver en harmonisk, afbalanceret og bæredygtig udvikling af hele Fællesskabets område indsatsen til fremme af den økonomiske og sociale samhørighed en merværdi; EFRU's bidrag til en sådan udvikling bør videreføres og styrkes;
- (8) EFRU yder støtte til nyskabende aktioner og teknisk bistand, jf. artikel 21 og 22 i forordning (EF) nr. .../98;
- (9) kompetencen for vedtagelse af gennemførelsesbestemmelserne og overgangsbestemmelserne bør fastsættes;
- (10) Rådets forordning (EØF) nr. 4254/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår Den Europæiske Fond for Regionaludvikling⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2083/93⁽²⁾, bør ophæves —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Opgaver

I henhold til traktatens artikel 130 C og forordning (EF) nr. .../. . . deltager Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) i finansieringen af interventioner af den art, der er fastsat i artikel 9, stk. 1, i samme forordning, med henblik på at fremme den økonomiske og sociale samhørighed ved udligning af de største regionale skævheder og ved deltagelse i udviklingen og omstillingen af regionerne.

EFRU bidrager i den forbindelse også til fremme af en bæredygtig udvikling og skabelse af varige arbejdspladser.

Artikel 2

Anvendelsesområde

1. I overensstemmelse med de opgaver, der er tildelt den, jf. artikel 1, deltager EFRU i finansieringen af:

a) erhvervsinvesteringer, der gør det muligt at oprette eller opretholde varige arbejdspladser

b) infrastrukturinvesteringer:

i) der i regionerne omfattet af mål 1 bidrager til at øge det økonomiske potentiale, fremme udviklingen og strukturtilpasningen og oprette eller opretholde varige arbejdspladser i regionerne, herunder investeringer, som bidrager til oprettelsen og udviklingen af transeuropæiske net i transport-, telekommunikations- og energisektoren

ii) der i regionerne eller områderne omfattet af mål 1 og 2 eller af det EF-samarbejdsinitiativ, der er omhandlet i artikel 19, stk. 1, litra a), i forordningen om generelle bestemmelser om strukturfonde, drejer sig om at diversificere erhvervsområder og industriområder i tilbagegang, forny nedslidte byområder og skabe nyt liv i landdistrikterne og de fiskeriafhængige områder og bringe dem ud af deres isolation, eller investeringer i infrastrukturer, hvis modernisering eller tilpasning er en forudsætning for igangsætning eller udvikling af jobskabende økonomiske aktiviteter, herunder kommunikationsinfrastrukturer og andre forbindelser, som danner grundlag for udviklingen af disse aktiviteter

⁽¹⁾ EFT L 374 af 31.12.1988, s. 15.

⁽²⁾ EFT L 193 af 31.7.1993, s. 34.

- c) udvikling af regionernes eget potentiale gennem foranstaltninger til fremme af lokale udviklings- og beskæftigelsesinitiativer samt aktiviteter i små og mellemstore virksomheder, bl.a.:
- i) støtte til virksomhedsservice, herunder forvaltning og markedsundersøgelser, samt tjenesteydelser, der er fælles for flere virksomheder
 - ii) finansiering af teknologioverførsel, herunder indsamling og udbredelse af information, samt finansiering af innovation i virksomhederne
 - iii) forbedring af virksomhedernes adgang til kapital ved oprettelse og udvikling af egnede finansieringsinstrumenter som omhandlet i artikel 27 i den generelle forordning
 - iv) direkte investeringsstøtte af den i artikel 27, stk. 3, i (den generelle) forordning nævnte art, når der ikke findes nogen støtteordning
 - v) etablering af infrastrukturer af mindre omfang
 - vi) støtte til servicestrukturer i lokalsamfundet med henblik på oprettelse af nye arbejdspladser, med undtagelse af de foranstaltninger, der finansieres af ESF
- d) foranstaltninger vedrørende teknisk bistand omhandlet i artikel 2, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EF) nr. .../..

I de regioner, der er omfattet af mål 1, kan EFRU deltage i finansieringen af investeringer inden for uddannelse og sundhed, som bidrager til strukturtilpasningen.

2. I henhold til stk. 1 yder EFRU for eksempel støtte til:

- a) foranstaltninger til forbedring af produktionsvilkårene, bl.a. med henblik på at styrke navnlig små og mellemstore virksomheders konkurrenceevne og stimulere deres investeringslyst, samt foranstaltninger, der kan gøre regionerne mere attraktive, bl.a. ved forbedring af infrastrukturerne
- b) forskning og teknologisk udvikling med henblik på at fremme anvendelsen af nye teknologier og innovation og øge kapaciteten inden for forskning og teknologisk udvikling, der bidrager til regionaludviklingen

- c) udvikling af informationssamfundet
- d) beskyttelse og forbedring af miljøet, navnlig ved hensyntagen til forsigtighedsprincippet og princippet om forebyggende indsats i støtten til den økonomiske udvikling, og en renere og mere effektiv udnyttelse af energi og udvikling af vedvarende energikilder
- e) fremme af lige beskæftigelsesmuligheder for mænd og kvinder, bl.a. ved oprettelse af virksomheder og i kraft af infrastrukturer eller serviceydelser, der gør det muligt at forene familieliv med erhvervsliv
- f) tværnationalt, grænseoverskridende og tværregionalt samarbejde inden for regionaludvikling.

Artikel 3

EU-initiativ

1. I henhold til artikel 19 i forordning ((EF) nr. .../98) bidrager EFRU i overensstemmelse med artikel 20, stk. 2, i samme forordning til gennemførelsen af EU-initiativet vedrørende grænseoverskridende, tværnationalt og tværregionalt samarbejde, som tager sigte på at fremme en harmonisk, afbalanceret og bæredygtig udvikling af hele Fællesskabets område (»INTERREG«).

2. I henhold til artikel 20, stk. 2, i forordning ((EF) nr. .../98) kan det i denne artikels stk. 1 omhandlede anvendelsesområde ved beslutningen om fondenes deltagelse udvides til også at omfatte foranstaltninger, som kan finansieres i henhold til Rådets forordning (ESF, EUGFL, FIUF), således at der åbnes mulighed for at iværksætte alle de foranstaltninger, der er fastsat i det berørte EU-initiativprogram.

Artikel 4

Nyskabende aktioner

1. I henhold til artikel 21, stk. 1, i forordning ((EF) nr. .../98) kan EFRU deltage i finansieringen af:
- a) undersøgelser foretaget på Kommissionens initiativ med henblik på at analysere og identificere problemer og løsninger vedrørende regionaludvikling, navnlig med hensyn til en harmonisk, afbalanceret og bæredygtig udvikling af hele Fællesskabets område, herunder det europæiske fysiske og funktionelle udviklingsperspektiv

b) pilotprojekter, som munder ud i et forslag til nye regionale og lokale udviklingsmodeller, som efter demonstrationsfasen kan anvendes i forbindelse med interventionerne

c) udveksling af erfaringer inden for innovation med henblik på at udnytte disse erfaringer i forbindelse med den regionale eller lokale udvikling.

2. I henhold til artikel 21, stk. 2, i forordning ((EF) nr. .../98) kan det i denne artikels stk. 1 omhandlede anvendelsesområde ved beslutningen om fondenes delta-gelse udvides til også at omfatte foranstaltninger, som kan finansieres i henhold til forordning (ESF, EUGFL, FIUF), således at der åbnes mulighed for at iværksætte alle de foranstaltninger, der er fastsat i det berørte pilot-projekt.

Artikel 5

Gennemførelsesbestemmelser

Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning vedtages af Kommissionen efter proceduren i artikel 47 i forordning (EF) nr. .../..

Artikel 6

Ophævelse

Forordning (EØF) nr. 4254/88 ophæves med virkning fra 1. januar 2000.

Henvisninger til den ophævede forordning anses som henvisninger til nærværende forordning.

Artikel 7

Revisionsklausul

På forslag af Kommissionen tager Rådet nærværende forordning op til revision inden den 31. december 2006.

Rådet træffer afgørelse om dette forslag efter proceduren i traktatens artikel 130 E.

Artikel 8

Overgangsbestemmelser

De i artikel 52 i forordning (EF) nr. .../.. fastsatte overgangsbestemmelser finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 9

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.